

АНАЛИТИЧЕСКИЙ ОТЧЁТ О РЕЗУЛЬТАТАХ ЕГЭ ПО ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ

1. Введение

1.1. Цели и задачи ЕГЭ по французскому языку

Назначение единого государственного экзамена по французскому языку – оценить общеобразовательную подготовку по иностранному языку выпускников основного общего и среднего (полного) общего образования с целью их государственной (итоговой) аттестации и конкурсного отбора в учреждения среднего и высшего профессионального образования. ЕГЭ обеспечивает объективное выявление у учащихся уровня сформированности умений видов речевой деятельности и способности учиться в высшем учебном заведении.

ЕГЭ по французскому языку является экзаменом по выбору учащихся. Большая часть выпускников, зарегистрировавшихся на экзамен, являются будущими абитуриентами ВУЗов, где в качестве вступительных испытаний принимают результаты ЕГЭ по предмету. Таким образом, ЕГЭ по французскому языку выбирают, как правило, выпускники с определенными профессиональными устремлениями и достаточно высоким уровнем подготовки.

На протяжении последних лет стабильно невысокий показатель количества выпускников, сдающих ЕГЭ по французскому языку, никак не характеризует интерес к предмету в регионе, а лишь свидетельствует о сравнительно небольшом количестве школ Приднестровья, где преподается данный язык, а также о небольшом количестве специальностей, где для поступления необходимо представить результаты ЕГЭ по французскому языку.

Для проведения ЕГЭ по французскому языку в 2017 году использовались контрольно-измерительные материалы, представляющие собой стандартизированный тест, состоящий из 4 разделов: аудирование, чтение, грамматика и лексика, письмо. Продолжительность экзамена составляла 180 минут.

В каждый из разделов входят задания базового, повышенного и высокого уровней сложности.

1.2. Особенности содержания КИМ в 2017 году

В 2017 году произошли изменения в структуре и содержании КИМ ЕГЭ по французскому языку:

- в письменную часть КИМ ЕГЭ включен раздел «Аудирование»;
- изменился порядок нумерации заданий: в названии задания удалена литера, само задание имеет числовое наименование (задания раздела «Аудирование» пронумерованы от 1 до 9, раздела «Чтение» - от 10 до 18, раздела «Грамматика и лексика» - от 19 до 38, раздела «Письмо» - 39, 40).

2. Общая характеристика участников ЕГЭ

2.1. По территориальному распределению

Количество участников ЕГЭ по предмету (2014-2017)

Таблица 1

Город/район	Участники ЕГЭ			
	2017г.	2016г.	2015г.	2014г.
г. Бендеры				2
г. Григориополь, Григориопольский р-н				4
г. Дубоссары, Дубоссарский р-н	2	2		1
г. Каменка, Каменский р-н			5	3
г. Рыбница, Рыбницкий р-н	1		2	3
г. Тирасполь		1		1
г. Слободзея, Слободзейский р-н		1	5	3
Всего	3	4	12	17

В таблице 1 приведены данные о количестве участников экзамена за последние четыре года с учетом их территориального распределения.

2.2. По категориям участников

В таблице 2 приведены данные о количестве участников ЕГЭ по французскому языку по основным категориям экзаменующихся.

Таблица 2

Количество участников ЕГЭ по категориям

Город/район	Участники ЕГЭ						
	Очная форма обуч.	Вечерн. форма обуч.	Экстернат	Сдававшие повторно	Выпускники прошлых лет	Выпускники СПО и НПО	Итого
г. Дубоссары, Дубоссарский р-н					1	1	2
г. Рыбница, Рыбницкий р-н						1	1
Всего					1	2	3

2.3. Тенденции участия

Из приведенных данных видно, что в 2017 году количество участников ЕГЭ по французскому языку по сравнению с предыдущими тремя годами снизилось: в 2017 году ЕГЭ по данному предмету сдавали 3 человека, в 2016 году – 4 человека, в 2015 году – 12 человек, в 2014 году – 17 человек. При этом разница в количестве зарегистрировавшихся и сдававших экзамен незначительна: в 2017 году заявление на сдачу ЕГЭ по французскому языку подали 4 человека. Таким образом, процент неявившихся на экзамен составил 25%. Для сравнения: процент неявившихся в 2016 году составил 64%, в 2015 году – 57%, в 2014 году – 32%.

За последние 4 года большее количество сдававших ЕГЭ по французскому языку – учащиеся ООО Слободзейского района. Традиционно относительно большое количество участников в Каменском районе, затем в Рыбницком и Дубоссарском районах. Наиболее низкий показатель по участию из года в год показывают выпускники г. Тирасполь и г. Бендеры.

В этом году ЕГЭ по французскому языку выбрали учащиеся Рыбницкого и Дубоссарского районов, из которых 2 являются учащимися СПО и один – выпускник прошлых лет. Таким образом, особенностью проведения ЕГЭ-2017 по французскому языку является отсутствие выпускников ООО текущего года, которые традиционно представляют основное количество участников, выбирающих французский язык в качестве предмета для итоговой аттестации.

3. Анализ результатов ЕГЭ

3.1. Общие итоги.

Приказом МП ПМР № 1301 от 26.10.2016 года комиссия утвердила на 2017 год минимальный порог баллов по каждому общеобразовательному предмету, подтверждающий освоение выпускниками требований государственного образовательного стандарта, а также соответствие баллов ЕГЭ школьным оценкам. Таким образом, минимальный порог баллов единого государственного экзамена по французскому языку в 2017 году составил 8 первичных баллов, что на 2 балла больше по сравнению с предыдущими годами. Изменение минимального порога балла связано, прежде всего, с введением раздела «Аудирование», а, следовательно, с увеличением количества заданий с 31 до 40.

Экзаменуемые, получившие меньше 8 первичных баллов, считаются не сдавшими экзамен по иностранному языку. Минимальная граница ЕГЭ по иностранному языку определяется объемом знаний и умений, без которых

невозможно продолжение образования в учреждениях среднего профессионального и высшего профессионального образования.

Следует отметить, что в 2017 году, как и в предыдущих годах, все участники экзамена подтвердили успешное освоение программы и преодолели порог минимального количества баллов.

В таблице 3 представлен перевод первичного балла в тестовый участников ЕГЭ 2017 года.

Таблица 3

Таблица соответствия первичного и тестового балла ЕГЭ

Первичный балл	Тестовый балл	Количество учащихся	
		Человек	%
17	21	2	67
18	23	1	33

Принимало участие: 3

Средний тестовый балл по ЕГЭ по предмету – 22.

Данные по участникам, набравшим минимальное и максимальное количество баллов, представлены в таблице 4.

Таблица 4

Распределение участников ЕГЭ по предмету по тестовым баллам

Тестовый балл	0 - 10	11 - 20	21-30	31-40	41-50	51-60	61-70	71-80	81-90	91-100
Кол-во набравших	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-

Данные по динамике результатов ЕГЭ в 2014-2017гг. представлены в таблице 5.

Таблица 5

Динамика результатов ЕГЭ по французскому языку (2014-2017)

Группы участников по результатам	2014г.	2015г.	2016г.	2017г.
Не преодолели минимальной границы	0	0	0	0
Средний тестовый балл	43,3	36,5	23,5	22
Набрали от 81 до 100 баллов	0	0	0	0
Получили 100 баллов	0	0	0	0

Таким образом, данные свидетельствуют, что в 2017 году средний тестовый балл экзаменуемых продолжает снижаться. В этом году, возможно, это может объясняться тем, что ЕГЭ по французскому языку выбрали такие категории учащихся, как выпускники СПО и выпускники прошлых лет, традиционно показывающие более худшие результаты, чем выпускники ООО текущего года. По-прежнему сохраняется тенденция отсутствия экзаменуемых, получивших максимально возможный балл.

В таблице 6 представлены результаты ЕГЭ по французскому языку в период основного потока.

Сводные данные результатов по французскому языку в период основного потока

Таблица 6

Город/Район	Заявили	Сдавали	%	2		3		4		5		Ср. балл	Успеваемость	Качество	СОУ	Средний тестовый балл
				К	%	К	%	К	%	К	%					
Выпускники прошлых лет																
Дубоссарский район	2	1	50,00%	0	0,00%	1	100,00%	0	0,00%	0	0,00%	3,00	100,00%	0,00%	36,00	23,00
Итого	2	1	50,00%	0	0,00%	1	100,00%	0	0,00%	0	0,00%	3,00	100,00%	0,00%	36,00	23,00
СПО/НПО																
Дубоссарский район	1	1	100,00%	0	0,00%	1	100,00%	0	0,00%	0	0,00%	3,00	100,00%	0,00%	36,00	21,00
Рыбницкий район	1	1	100,00%	0	0,00%	1	100,00%	0	0,00%	0	0,00%	3,00	100,00%	0,00%	36,00	21,00
Итого	2	2	100,00%	0	0,00%	2	100,00%	0	0,00%	0	0,00%	3,00	100,00%	0,00%	36,00	21,00
ИТОГО ПО РЕСПУБЛИКЕ	4	3	75,00%	0	0,00%	3	100,00%	0	0,00%	0	0,00%	3,00	100,00%	0,00%	36,00	22,00

3.1. Итоги ЕГЭ выпускниками ООО текущего года.

В 2017 году ни один из выпускников организаций общего образования республики не сдал ЕГЭ по французскому языку.

3.2. Итоги ЕГЭ выпускниками СПО и НПО

Как уже отмечалось, в 2017 году ЕГЭ по французскому языку писали 2 выпускника СПО, представляющих следующие образовательные учреждения: ГОУ СПО "Дубоссарский индустриальный техникум" и ГОУ СПО "Рыбницкий политехнический техникум". Оба участника преодолели минимальный порог баллов, набрав равное количество баллов – 17.

В таблице 7 представлено качество образования выпускников СПО.

Качество образования выпускников СПО в 2017 году

Таблица 7

	Заявили	Сдавали	%	2		3		4		5		Ср. балл	Успеваемость	Качество	СОУ	Средний тестовый балл
				К	%	К	%	К	%	К	%					
Дубоссарский район	1	1	100,00%	0	0,00%	1	100,00%	0	0,00%	0	0,00%	3,00	100,00%	0,00%	36,00	21,00
Рыбницкий район	1	1	100,00%	0	0,00%	1	100,00%	0	0,00%	0	0,00%	3,00	100,00%	0,00%	36,00	21,00
Итого	2	2	100,00%	0	0,00%	2	100,00%	0	0,00%	0	0,00%	3,00	100,00%	0,00%	36,00	21,00

Динамика результатов ЕГЭ выпускников прошлых лет по французскому языку (2014-2017)

Таблица 8

Группы участников по результатам	2014г.	2015г.	2016г.	2017г.
Не преодолели минимальной границы	0	-	-	0
Средний тестовый балл	22	-	-	21
Набрали от 81 до 100 баллов	0	-	-	0
Получили 100 баллов	0	-	-	0

Из таблицы видно, что до 2017 года выпускники СПО/НПО принимали участие в ЕГЭ по французскому языку в 2014 году. В тот год их количество составило один человек. Средний тестовый балл 2014 и 2017 годов практически идентичен.

3.2. Итоги сдачи ЕГЭ выпускниками прошлых лет, иностранными гражданами

В 2017 году всего лишь один выпускник прошлых лет выбрал французский язык в качестве предмета для итоговой аттестации. Экзаменуемый преодолел минимальный порог баллов и набрал 18 баллов. В таблице 9 можно наблюдать качество образования выпускников прошлых лет.

Качество образования выпускников прошлых лет в 2017 году

Таблица 9

	Заявили	Сдавали	%	2		3		4		5		Ср. балл	Успеваемость	Качество	СОУ	Средний тестовый балл
				К	%	К	%	К	%	К	%					
Выпускники прошлых лет																
Дубоссарский район	2	1	50,00%	0	0,00%	1	100,00%	0	0,00%	0	0,00%	3,00	100,00%	0,00%	36,00	23,00
Итого	2	1	50,00%	0	0,00%	1	100,00%	0	0,00%	0	0,00%	3,00	100,00%	0,00%	36,00	23,00

Данные по динамике результатов ЕГЭ выпускников прошлых лет в 2014-2017гг. представлены в таблице 10.

Динамика результатов ЕГЭ выпускников прошлых лет по французскому языку (2014-2017)

Таблица 10

Группы участников по результатам	2014г.	2015г.	2016г.	2017г.
Не преодолели минимальной границы	-	0	-	0
Средний тестовый балл	-	26	23	-
Набрали от 81 до 100 баллов	-	0	1	0
Получили 100 баллов	-	0	-	0

Из таблицы видно, что до 2017 года выпускники прошлых лет принимали участие в ЕГЭ по французскому языку в 2015 году. В тот год их количество составило два человека. Разница в среднем тестовом балле в 2015 и 2017 годах составляет всего лишь 3 балла.

4. Качество выполнения заданий ЕГЭ. Анализ типичных ошибок и неуспешных заданий

4.1. Результаты выполнения 1 части

Раздел «Аудирование»

Проверяемые умения по аудированию можно условно разделить на три блока:
 умение понять основное содержание аудиотекста - определять основную мысль;
 умение извлекать запрашиваемую информацию из аутентичного аудиотекста;
 умение полностью понять содержание аутентичного аудиотекста: делать выводы из прослушанного; определять причинно-следственные связи в прослушанном тексте

В таблице 11 представлен процент правильных ответов на задания, проверяющие сформированность вышеуказанных умений.

Таблица 11

Успешность выполнения заданий раздела «Аудирование»

Проверяемые умения	Процент выполнения
Понимание основной мысли аудиотекста (задание 1)	39%
Извлечение запрашиваемой информации (задание 2)	29%
Полное понимание прослушанного текста (задания 3-9)	33%
<i>Успешность выполнения заданий раздела «Аудирование»</i>	33,3%

Как следует из данных таблицы 11, в 2017 году для экзаменуемых задания по аудированию представляют сложность, о чем свидетельствует низкий процент успешности выполнения этих заданий – 33,3%. Напомним, что в 2017 году раздел аудирование был введен впервые, следовательно, остается надеяться, что в следующем году процент успешности выполнения заданий данного раздела будет гораздо выше.

Представляется естественным, что с заданием 1 (базовый уровень) учащиеся справились лучше всего. Наибольшее затруднение вызвало 2 задание по аудированию, направленное на извлечение запрашиваемой информации. Несмотря на то, что задания 3-9 являются заданиями высокого уровня сложности, экзаменуемые справились с ними успешнее, чем с заданием повышенного уровня (задание 2). Однако было бы неверным полагать, что это подтверждает более высокий уровень сформированности умений в подобном рода заданий по аудированию, поскольку практически все варианты ответов содержат те же формулировки, которые учащиеся слышат в звучащем тексте.

Можно выделить **наиболее часто встречающиеся ошибки** при выполнении заданий раздела «Аудирование»:

- неправильное занесение ответов в бланк, когда экзаменуемые указывают в ответе большее/меньшее количество цифр, используют одну и ту же цифру дважды;
- недостаточное понимание содержания аудиотекста для определения основной мысли;
- в задании 1 (на установление соответствия) выбирается вариант ответа, в котором присутствуют слова или сочетания, звучащие в тексте, при этом не обращается внимание на значение высказывания в целом;
- в задании 2 (на понимание запрашиваемой информации) при выборе ответа не делается разграничение между вариантами «неверно» (*Faux*) и «в тексте не сказано» (*Aucune information*).

На основании вышеуказанных ошибок можно дать следующие **рекомендации учащимся** для подготовки к ЕГЭ по французскому языку.

Задание на установления соответствия (задание 1)

- ✓ Перед прослушиванием внимательно прочитайте предлагаемые утверждения.
- ✓ Определите ключевые слова в утверждениях.
- ✓ Подумайте, какие близкие по значению слова вы можете подобрать к ключевым словам, так как в высказываниях возможно использование синонимов.
- ✓ Постарайтесь запомнить утверждения и порядок их следования.
- ✓ При первом прослушивании постарайтесь выделить основную мысль каждого высказывания.
- ✓ Соотнесите основную мысль высказывания с ключевыми словами в утверждениях.
- ✓ Ориентируйтесь на смысл высказывания в целом, а не только на наличие в нём ключевых слов из утверждений.

- ✓ Помните, что главное – это понять основную мысль высказывания – поэтому вас не должно смущать наличие незнакомых слов.
- ✓ Не забывайте, что одно из предложенных утверждений лишнее.
- ✓ Выполнив задание, проверьте, не использована ли одна и та же цифра дважды.

Задание с альтернативными ответами – *Vrai / Faux / Aucune information* (задание 2)

- ✓ Внимательно прочитайте утверждения, чтобы понять тематику текста.
- ✓ Постарайтесь запомнить основную информацию из утверждений.
- ✓ Определите ключевые слова в каждом утверждении.
- ✓ Подумайте, какими синонимами можно заменить ключевые слова. В аудиотексте, как правило, используются синонимичные выражения.
- ✓ При выборе ответа ориентируйтесь только на информацию, звучащую в тексте, а не на ваши знания по данному вопросу.
- ✓ Выбирайте ответ «верно» (*Vrai*), если информация в утверждении полностью совпадает с информацией в аудиотексте.
- ✓ Если утверждение хотя бы частично не совпадает с информацией в аудиотексте, то выбирайте вариант ответа «неверно» (*Faux*).
- ✓ Если в аудиотексте информация, содержащаяся в утверждении, не упоминается, то выбирайте ответ «не сказано» (*Aucune information*).
- ✓ Постарайтесь ответить на часть вопросов при первичном прослушивании текста.
- ✓ Если вы затрудняетесь с выбором ответа при первичном прослушивании, оставьте его и продолжайте выполнять задание дальше.
- ✓ При повторном прослушивании сконцентрируйте внимание на тех утверждениях, где вы затруднились дать ответ.
- ✓ Не забудьте проверить ответы после того, как вы закончили выполнение задания.

Задание с множественным выбором (задания 3-9)

- ✓ Внимательно прочитайте вопросы задания: это вам поможет сориентироваться в теме аудиотекста и порядке поступления информации.
- ✓ Помните, что в этом задании тестовый вопрос состоит из двух частей: основная часть и три варианта ответа.
- ✓ При прослушивании аудиотекста постарайтесь удерживать в памяти обе части вопроса.
- ✓ Не выбирайте варианты ответов только потому, что их формулировка и лексика, звучащая в аудиотексте, совпадают. Такой ответ может оказаться неверным.
- ✓ Помните, что в аудиотексте используются синонимичные выражения.
- ✓ Если при первом прослушивании вы затрудняетесь ответить на какой-нибудь вопрос, продолжайте выполнять задание дальше.
- ✓ При повторном прослушивании сосредоточьтесь внимание на пропущенном вопросе.
- ✓ Выбирайте ответ, ориентируясь исключительно на информацию, звучащую в тексте, а не на ваши знания или предположения по данному вопросу.
- ✓ Обращайте внимание на употребление союзов: *mais, pourtant, donc, parce que, puisque, puis, avant, après* и т.д.
- ✓ Помните, что в данных заданиях ваш ответ должен строиться на основе анализа, сопоставления полученной информации и вывода. Не путайте причину и следствие, так как от этого также может зависеть правильность ответа.

Рекомендации для учителей:

1. Для формирования навыка понимания речи на слух следует с самых ранних этапов обучения иностранному языку выполнять различные задания на аудирование.

Важно использовать при этом аутентичные аудиозаписи, чтобы учитель не был единственным человеком, от которого учащиеся слышат иностранную речь.

2. На занятиях в старших классах необходимо отбирать аудиотексты, подобные тем, которые используются в материалах ЕГЭ:

- для аудирования на понимание основного содержания текста – короткие монологические высказывания, имеющие общую тематику;
- для аудирования на понимание запрашиваемой информации – диалоги, в которых отражаются ситуации повседневного общения;
- для аудирования на полное понимание текста – интервью проблемного характера, развёрнутое тематическое высказывание, репортаж.

3. Важно приучать учащихся внимательно читать тестовые утверждения.

4. Рекомендуется применять различные стратегии прослушивания текста в зависимости от поставленной задачи.

5. Необходимо развивать умение выделять ключевые слова и не обращать внимания на второстепенную информацию, не влияющую на понимание общего смысла высказывания.

6. Нужно вырабатывать умение подбирать синонимичные слова и выражения.

7. При выполнении различных типов заданий следует обращать внимание учащихся на последовательность действий и особенности каждого вида заданий.

Раздел «Чтение»

Задания данного раздела относятся к различным уровням сложности: базовому, повышенному и высокому. В разделе «Чтение» учащиеся должны продемонстрировать три вида умений:

- понимание основного содержания и темы текста;
- понимание структурно-смысловых связей текста;
- полное и точное понимание информации в тексте:
 - способность делать выводы из прочитанного;
 - способность догадаться о значении неизвестного слова или выражения;
 - установление причинно-следственных связей в тексте.

Задание 10 является заданием базового уровня на понимание основного содержания текста. В нем следует установить соответствие между текстами и заголовками газетных статей.

В задании 11 (повышенный уровень) требуется заполнить пропуски в тексте частями предложений, продемонстрировав понимание структурно-смысловых связей текста.

В заданиях 12-18 (высокий уровень) требуется выбрать один из четырех предложенных вариантов ответа, продемонстрировав умение точно понять содержание текста.

В таблице 12 представлены данные по успешности выполнения заданий раздела «Чтение».

Таблица 12

Успешность выполнения заданий раздела «Чтение»

Проверяемые умения	Процент выполнения
Понимание основного содержания прочитанного (задание 10)	29%
Восстановление структурно-смысловых связей текста (задание 11)	17%
Полное понимание прочитанного (задания 12-18)	57%
<i>Успешность выполнения заданий раздела «Чтение»</i>	35%

Как видно из таблицы 12, процент успешности выполнения задания 10, хотя оно и является базовым, является очень низким – 29%. Таким образом, мы не можем

говорить о том, что умение понимать тему и основное содержание прочитанного текста у учащихся сформировано.

Экзаменуемые значительно хуже справились с заданием 11 на заполнение пропусков для восстановления структурно-смысловых связей текста - 17%. Данное задание повышенного уровня сложности вызвало затруднение у большинства экзаменуемых (таблица 13). В 2017 году за это задание максимально возможные 6 баллов не набрал ни один экзаменуемый. Традиционно это задание остается непростым для экзаменуемых.

Таблица 13

Тестовый балл за задание 11 (максимальный балл – 6)

0 баллов	1 балл	2 балла	3 балла	4 балла	5 баллов	6 баллов
1 человек (33,3%)	1 человек (33,3%)	1 человек (33,3%)	-	-	-	-

Успешность выполнения задания высокого уровня сложности (задания 12-18), проверяющего умение точно и полно понимать прочитанное, относительно выше - 57%. Это объясняется, скорее всего, тем, что порой в заданиях данного типа один – и правильный – вариант ответа из четырех предложенных являлся прямой цитатой из текста, а оставшиеся три варианта явно не подходили. Данное обстоятельство делает эти задания заданиями на внимательность и выискивание нужной фразы в тексте, а не на глубокое и полное понимание прочитанного. Те, кто проявил смекалку, справился с подобными заданиями. Но в тех случаях, где среди предложенных вариантов ответа также имелись предложения, дословно цитирующие текст, но определение правильного ответа не так однозначно (чтобы сделать верный выбор, нужно проанализировать более широкий контекст), те не справились. Таким образом, почти у трети экзаменуемых это задание вызвало затруднение, т.е. можно говорить о недостаточно устойчиво сформированном умении полностью понимать содержание аутентичного текста и невнимательности учащихся.

В качестве *типичных ошибок*, встречающихся при выполнении этой части заданий, можно указать следующие:

- при выполнении задания 10 участники экзамена затрудняются в понимании заголовков статей;
- выпускники допускают соотнесение микротекста и заголовка лишь на том основании, что в тексте встречаются такие же слова, как и в заголовке. При этом не улавливается общий смысл текста, что ведет к неправильному выбору;
- в задании 11 учащиеся не обращают внимания на подсказки в виде грамматической структуры предложения, в силу чего выбирается вариант, противоречащий законам грамматики;
- экзаменуемые не рассматривают текст задания как связный контекст, а ориентируются на отдельные фразы;
- при выполнении заданий 12-18 ответы могут выбираться наугад в том случае, если экзаменуемые не понимают значения ключевых слов.

При подготовке учащихся к выполнению заданий раздела «Чтение» могут быть полезны следующие *рекомендации для учащихся*.

Задание на установление соответствия (задание 10)

- ✓ Быстро просмотрите микротексты, чтобы понять, о чем они.
- ✓ Не обращайтесь внимания на незнакомые слова, если они не мешают понимать основную мысль.
- ✓ После этого вернитесь к микротекстам и внимательно прочитайте в каждом из них первое или последнее предложение, где обычно авторы формулируют тему/основную мысль текста.
- ✓ Выделите в тексте ключевые слова или фразы.

✓ В списке 1-8 подберите название заголовка, соответствующего, по-вашему, тому или иному тексту.

✓ Не забывайте, что один заголовок лишний.

Задание 11 на заполнение пропусков для восстановления структурно-смысловых связей текста

✓ Быстро прочитайте текст, чтобы понять, о чем он.

✓ Внимательно прочитайте части предложения, которыми следует заполнить пропуски.

✓ Старайтесь заполнять пропуски частями предложений последовательно. Для этого внимательно прочитайте предложения до и после пропуска.

✓ Выделите слова/словосочетания в частях предложений и проанализируйте слова/словосочетания, к которым они могут относиться в тексте.

✓ Решите, какими частями предложений вы заполните пропуск.

✓ Если у вас возникло желание употребить какую-то часть предложения ещё раз – перечитайте текст.

✓ Чтобы видеть, какие части предложения вы ещё не использовали, вычёркивайте уже использованные буквы.

✓ Если вы затрудняетесь в выборе, поставьте букву наугад, но не оставляйте в бланке ответов соответствующую клетку незаполненной.

✓ Обратите внимание, что одна часть предложения лишняя. Её не нужно использовать.

✓ По окончании выполнения задания прочитайте текст с заполненными частями предложения и убедитесь, что повествование логично.

Задание множественного выбора (12-18)

✓ Быстро просмотрите текст, чтобы понять, о чем он.

✓ Затем прочитайте текст внимательнее, чтобы полностью понять содержание текста.

✓ Прочитайте вопросы к тексту, *«ИДУМО»* продумайте ответы, не читая предложенных вариантов.

✓ Найдите отрывок в тексте, который подтвердит ваш ответ.

✓ Вернитесь к вопросам и выберите один из четырех предложенных вариантов ответа, который с вашей точки зрения является правильным.

✓ Проанализируйте, почему не подходят оставшиеся варианты.

✓ Поскольку во всех предложенных вариантах ответа могут использоваться слова и сочетания, встречающиеся в тексте, внимательно перечитайте вопрос и отрывок текста, в котором содержится ответ.

✓ Помните, что выбранный ответ должен основываться только на тексте.

✓ Никогда не оставляйте ни одного вопроса без ответа. Если вы затрудняетесь в выборе ответа, исключите неподходящие, на ваш взгляд, варианты. Сделайте выбор из оставшихся.

Рекомендации для учителей:

1. В ходе учебного процесса для подготовки к ЕГЭ следует использовать типы текстов, подобные тем, которые встречаются в материалах экзамена:

- на понимание основного содержания текста: короткие статьи из периодической печати (или отрывки статей) информационного характера;

- на восстановление структурно-смысловых связей: тексты научно-популярного и публицистического характера;

- на полное понимание текста – отрывки из произведений французских писателей.

2. При работе с микротекстами задания 10 нужно предлагать учащимся самостоятельно придумывать возможные заголовки для отрывков статей.

3. Ориентировать учащихся на выделение ключевых слов и игнорирование тех слов, от которых не зависит понимание общего смысла текста.

4. Для выполнения задания 11 полезно ориентировать учащихся на анализ грамматической и синтаксической структуры предложения.

5. Объяснить учащимся, что при выборе варианта ответа они могут апеллировать к своим возможным знаниям по проблеме, почерпнутым из других дисциплин.

6. В заданиях на полное понимание текста важно обращать внимание учащихся на средства логической связи.

Раздел «Грамматика и лексика»

В разделе «Грамматика и лексика» проверяются умения применять соответствующие лексико-грамматические знания в работе с французскими текстами.

Задания 19-31 предполагают заполнение пропусков в связном тексте путем преобразования предложенной начальной формы слова в нужную грамматическую форму, задания 32-38 – выбор правильного ответа из 4-х предложенных вариантов. Согласно спецификации, задания этого раздела относятся к двум уровням сложности: базовому (задания 19-31) и повышенному (32-38).

В таблице 14 представлен процент успешности выполнения заданий раздела «Грамматика и лексика».

Таблица 14

Успешность выполнения заданий раздела «Грамматика и лексика»

Проверяемые умения	Процент выполнения
Грамматические навыки (задания 19-25)	15%
Грамматические навыки (задания 26-31)	22%
Лексико-грамматические навыки (задания 32-38)	33%
Успешность выполнения заданий раздела «Грамматика и лексика»	23,3%

Из вышеприведенной таблицы следует, что процент успешности выполнения заданий «Грамматика и лексика» ниже, чем по другим разделам. Более половины выпускников испытывали затруднения при выполнении всех заданий базового и повышенного уровней сложности, что свидетельствует о недостаточно высоком уровне сформированности у них навыка использования грамматических явлений и лексических единиц в коммуникативно ориентированном контексте.

Удивляет тот факт, что лучше всего учащиеся справились как раз-таки с заданием повышенного уровня сложности. Объясняется это, очевидно, тем, что задание представлено в тестовой форме с несколькими вариантами ответов, поэтому учащиеся выбирали ответ наугад, что гораздо проще и легче, чем задания 19-31, предполагающие самостоятельное преобразование предложенной начальной формы слова.

В качестве *типичных ошибок*, встречающихся в данном разделе экзамена, можно указать следующие: неправильное употребление времени глагола; многочисленные ошибки в формах спряжения даже наиболее распространенных неправильных глаголов; неправильный выбор вспомогательного глагола; неправильное образование форм женского рода; неверное образование форм множественного числа.

Для подготовки к ЕГЭ могут быть даны следующие *рекомендации учащимся*:

Г р а м м а т и к а

✓ Прочитайте заголовок и весь текст, чтобы понять его содержание. Это поможет вам определиться с выбором грамматических форм.

- ✓ Прочитайте текст по предложениям, вписывая в пропуски подходящие формы.
- ✓ Заполните сначала те пропуски, где вы уверены в ответе.
- ✓ Заполните оставшиеся пропуски.
- ✓ Не оставляйте незаполненных пропусков. Если вы не уверены в ответе, впишите форму, которая, на ваш взгляд, является наиболее приемлемой.
- ✓ Прочитайте текст со вставленными словами. Убедитесь, что они правильно написаны.

Л е к с и к а

- ✓ Прочитайте заголовок и весь текст, чтобы понять его общее содержание.
- ✓ Прочитайте текст по предложениям, стараясь выбрать варианты ответов, соответствующие пропускам в тексте.
- ✓ Подумайте, не является ли пропущенное слово частью устойчивого словосочетания.
- ✓ Выберите слово, соответствующее смыслу текста и предложения и сочетающееся со словами, стоящими до и после пропуска.
- ✓ Обведите сначала номера ответов, в правильности которых вы уверены.
- ✓ Выберите варианты ответов для оставшихся пропусков. Если вы не уверены, обведите номера ответов, которые кажутся вам наиболее приемлемыми.
- ✓ Перечитайте текст, подставляя в пропуски выбранные вами ответы.
- ✓ Убедитесь, что они соответствуют смыслу текста и сочетаются с остальными словами в предложении.

Рекомендации для учителей:

1. Для выработки лексико-грамматических навыков в ходе учебного процесса используйте связные аутентичные тексты.
2. Приучайте учащихся ~~прочитывать~~ *анализировать* весь текст перед началом выполнения задания.
3. Приучайте учащихся *анализировать* *контекст* "И/О/КО", чтобы правильно определить время повествования, последовательность и характер обозначенных в нём действий.
4. Уделяйте большее внимание грамматическим явлениям, которые часто вызывают затруднения:
 - образование временных форм неправильных глаголов;
 - согласование *participle passé* глаголов;
 - образование форм множественного числа существительных и прилагательных;
 - образование форм женского рода прилагательных;
 - наличие у некоторых прилагательных двух форм мужского рода;
 - образование неправильных форм степеней сравнения прилагательных и наречий.
5. Обеспечивайте эффективную работу над лексическим материалом на всех этапах обучения лексике (ознакомление, закрепление в тренировочных заданиях, использование в речи).
6. Уделяйте внимание употреблению устойчивых выражений.
7. Выработывайте у учащихся привычку обращать внимание на сочетаемость слов.

4.2. Результаты выполнения 2 части

В разделе «Письмо» представлены задания двух уровней сложности: базового (39 – письмо личного характера) и высокого (40 – письменное высказывание по предложенной проблеме «Ваше мнение»). В данном разделе экзаменационной работы контролируется умение учащихся создавать различные типы письменных текстов.

В 2017 году в этих заданиях все испытуемые не набрали ни одного балла. Абсолютно все работы были оценены экспертами в 0 баллов либо ввиду того, что

учащиеся не приступили к выполнению задания (это касается задания 40), либо ввиду того, что испытуемые не набрали необходимый минимальный объем по количеству слов (задание 39). Это, в очередной раз, свидетельствует о том, что задания раздела «Письмо» остаются в числе самых сложных заданий ЕГЭ по французскому языку.

5. Итоги работы Предметной комиссии. Общие замечания членов Предметной комиссии

Членами Предметной комиссии 2017 года стали учителя средних общеобразовательных школ (г.Тирасполь, г.Дубоссары и г.Григориополь).

Непосредственно перед началом проверки заданий 39 и 40 письменной части экзамена был проведен установочный инструктаж для согласования подходов к оцениванию заданий текущего экзамена.

Поскольку все представленные к проверке работы выпускников были оценены в 0 баллов, основное замечание комиссии заключалось в отсутствии коммуникативных умений письменной речи в практике обучения иностранным языкам.

Предложенные замечания-рекомендации, отраженные комиссией в отчете, сводятся к следующему:

1. Тренировать учащихся в выполнении разных видов заданий по письму.
2. Формировать навык написания работы заданного объема.
3. Приучать учащихся внимательно читать задание и выделять ключевые вопросы, которые должны быть отражены в работе.
4. Объяснять, что прямое цитирование формулировки задания недопустимо.
5. Приучать к логическому построению высказывания.
6. Уделять внимание употреблению средств логической связи.
7. Формировать навыки самоконтроля, обращая внимание учащихся на необходимость сосредоточить внимание при проверке работы на тех проблемных областях, где, как правило, допускается больше всего ошибок: порядок слов, формы глаголов, употребление местоимений, артиклей, предлогов, пунктуационные знаки.

6. Итоги работы Конфликтной комиссии. Количество поданных апелляций, причины удовлетворения

Ни один из трех сдававших экзамен по французскому языку не выразил несогласие с полученными баллами.

7. Выводы и предложения

Анализируя данные о результатах ЕГЭ, можно констатировать, что результаты остаются традиционно невысокими: средний тестовый балл по сравнению с прошлым годом уменьшился на 1,5 и составил в 2017 году 22 из 100 возможных. Несмотря на то, что ЕГЭ по французскому языку является экзаменом по выбору и учащиеся готовятся к испытанию целенаправленно.

По-прежнему сохраняется тенденция отсутствия экзаменуемых, получивших максимально возможный балл. Максимальное число баллов, полученных в текущем году равно 23.

Особенностью проведения ЕГЭ-2017 по французскому языку явилось отсутствие выпускников ООО текущего года, которые традиционно представляют основное количество участников, выбирающих французский язык в качестве предмета для итоговой аттестации.

В этом году заметно сократился процент неявившихся на экзамен: с 64% в 2016г. до 25% в 2017г.

Статистический анализ выполнения экзаменационной работы свидетельствует о том, что наиболее устойчивые умения у выпускников сформированы в таком виде речевой деятельности, как «Чтение» (процент успешности выполнения заданий

данного раздела составил 35%). За ним, что удивительно, поскольку данный раздел был введен лишь в этом году, следует «Аудирование» (33,3%). Разделы «Грамматика и лексика» и «Письмо» представили значительно большую сложность для выпускников: процент успешности выполнения заданий раздела «Грамматика и лексика» составил 23,3%, а раздела «Письмо» - 0%.

Учитывая данные результаты, можно сформулировать следующие общие рекомендации по подготовке выпускников к единому государственному экзамену:

Усилить письменную речевую направленность обучения: формировать умение рассуждать на предложенную тему – формулировать тезис, приводить аргументы, делать выводы.

Учителям и экспертам предметной комиссии самостоятельно в течение года знакомиться с методическими материалами и документами, размещаемыми на сайте ГУ «ЦЭКО» и ФИПИ www.fipi.ru/, не ожидая их разъяснения на этапе проведения ЕГЭ.

Обсудить на методических объединениях учителей французского языка результаты ЕГЭ-2017 по предмету, выявить проблемные места в подготовке, предложить возможные способы их устранения. Сделать ключевой для обсуждения такую тему, как «Способы и формы комментирования проблемы при выполнении задания с развернутым ответом» как наиболее важную для создания сочинения-рассуждения.

Методист ГУ «ЦЭКО»

И.Л. Бузук

